Fresh Bovine, Ovine, Caprine and Porcine Skins/Hides to Brazil

The export of fresh skins/hides requires approval of the establishment and product by the Government of Brazil. The Government of Brazil maintains a listing of approved establishments, currently available by clicking on the link "Listas de Estabelecimentos Estrangeiros Habilitados à Exportação para o Brasil" on http://www.agricultura.gov.br/animal/importacao.

USDA FSIS can assist establishments seeking to register slaughter establishments and specific products.

Brazil requires that the certifying agency verify that the shipment container was appropriately sealed. NCIE recommends that this be verified by review of photographic evidence, affidavit or statement.

The attached model export certificate should be used in order to meet the animal health requirements of Brazil.

International Veterinary Certificate for the Export of Fresh Bovine, Ovine, Caprine or Porcine Hides from the United States to Brazil

Certificado Sanitário Internacional Para Exportação de Peles In Natura de Bovinos, Ovinos, Caprinos e Suínos Para o Brasil

The product must be accompanied by an international sanitary certificate issued by a veterinarian of the Official Veterinary Service of the exporting country as specified below:

O produto deverá vir acompanhado de certificado sanitário internacional emitido por um veterinário do Serviço Veterinário Oficial do País exportador, conforme especificado abaixo:

I IDENTIFICATION / *IDENTIFICAÇÃO*

Name of the product; weight; container number; seal number; and means of transportation.

Nome do produto; peso, número do container; número do lacre; meio de transporte.

II ORIGIN / *ORIGEM*

Name of the origin country; name and address of origin establishment; and name and address of the exporter.

Nome do país de origem; nome e endereço do estabelecimento de origem; nome e endereço do exportador.

III DESTINATION / *DESTINO*

Name of the destination country; name and address of destination establishment; and name and address of the importer.

Nome do país de destino; nome e endereço do estabelecimento de destino; nome e endereço do importador.

IV SANITARY INFORMATION / *INFORMAÇÕES SANITÁRIAS*

The undersigned Official Veterinarian certifies that:

O Veterinário Oficial abaixo assinado certifica que:

1) The products above identified originated from animals that received slaughter inspection under official control and showed no evidence of infectious or contagious diseases transmissible through the certified product, including foot-and-mouth disease and anthrax.

O produto identificado acima originou-se de animais que foram inspecionados sob controle oficial no abate e não apresentaram sinais de dpencas infecciosas ou contagiosas que possam ser transmitidas pelo produto certificado, incluindo febre aftosa ou carbúnculo bacteriano.

2) The product above identified originated from animals raised in a country or zone of a country free from foot-and-mouth disease with or without vaccination, in accord with the Terrestrial Animal Health Code of the World Animal Health Organization (OIE).

O produto identificado acima originou-se de animais que foram criados em um país, ou zona de um país, livre de febre aftosa com ou sem vacinação, de acordo com o estabelecido no Código Sanitário de Animais Terrestres da Organização Mundial de Saúde Animal (OIE).

3) The establishment where the product above identified was obtained is located in a country or zone of a country free from foot and mouth disease with or without vaccination according to the Terrestrial Animal Health Code of the OIE.

O produto identificado acima foi obtido em estabelecimento localizado em um país, ou zona de um país livre de febre aftosa com ou sem vacinação, de acordo com o estabelecido no Código Sanitário de Animais Terrestres da OIE .

4) The hides and skins derive from _____ species.

Os peles In natura origem-se de _____.

[*Delete brackets and text in brackets as appropriate for following species specific statements:*]

[*For bovine hides:*

5. The United States is free from rinderpest and lumpy skin disease in accord with the OIE Terrestrial Animal Health Code. / O país exportador é livre de peste bovina e dermatose nodular contagiosa, de acordo com o Código Sanitário de Animais Terrestres da OIE.]

[*For sheep and goat hides:*

5. The United States is free from peste des petits ruminants, rinderpest, and sheep and goat pox in accord with the OIE Terrestrial Animal Health Code.

O país exportador é livre de peste dos pequenos ruminantes, peste bovina, e varíola ovina e caprina, de acordo com o Código Sanitário de Animais Terrestres da OIE.]

[*For pig skins:*

5. The United States is free from African swine fever, classical swine fever, swine vesicular disease, and rinderpest according to the OIE Terrestrial Animal Health Code.

O país exportador é livre de peste suína africana, peste suína clássica, doença vesicular do suíno e peste bovina, de acordo com o Código Sanitário de Animais Terrestres da OIE.]

6. This office has on file a notarized affidavit from [name of company] verifying the accuracy of the statements below:

Este escritório tem uma declaração legal e cartorizada da (nome da companhia) comprovando a veracidade das afirmações presentes abaixo:

6a. The product above identified was obtained under veterinary supervision at an establishment registered with the Official Veterinary Service of the exporting country.

O produto identificado acima foi obtido sob supervisão veterinária, em estabelecimento registrado no serviço oficial do país exportador.

6b. The product was packed in a manner to prevent leakage of liquid during transportation.

O produto foi embalado para prevenir vazamento de líquido durante o transporte.

Official stamp / *Carimbo oficial*

Place and date / *Local e data*

Name and signature of the official veterinarian / *Nome e assinatura do veterinário oficial*